

కిరస్తానీ పాస్టర్ వల్ల నాడే కనులపండుగ అయిందని. ఆ మాట పలువురు పలువిధాలుగా అర్థం చేసుకొనేవారు. కొందరేమన్నా ఆమెయొక్క పచ్చగడ్డిమోపును కనుం పండుగకు ఊరికేపీమీ డబ్బులివ్వకుండా తిన్నట్టు పెద్దావునాడే తినేసింది అని. కొందఱు నాడే ఆమెకు దేవుడుకనబడి ఆమె నెత్తిమీద పాపాల బరువు రూపంలోనున్న పచ్చగడ్డిమోపును జీవన ప్రవాహంలో పడేసి మాయంచేశాడని. ఇలా ఎవరికితోచిన అర్థంవారు చెప్పి చెప్పి తుదకు దాన్నో క్రొత్తమతంక్రింద జమవేసి ఆ ముసలిదాని మతం “వంతెనమతం” అన్నారు-అందులో అన్ని పండుగలు, అన్ని సరమార్థాలు, ఉన్నాయి అన్నారు. ఆమె మనకంటికి మళ్ళీ కనబడకపోయినా ఆ వంతెన నేటికీ నిలిచివుండి ఆమె అనుభవాన్ని సూచించేది.

## ఆర్థిక స్వాతంత్ర్యం

పొలతి పోలమ్మ—దొరపొగాకు దాన్నే కుంఫినీ పొగాకు, దాన్నే బార్న్ పొగాకు, దాన్నే వర్జీనియా పొగాకు అనిన్నీ ఎన్నో పేర్ల ప్రజలు పిలుస్తున్నారు. కొత్త వ్యాఘారంగా తెలుగునాట నేడు వ్యాపిస్తున్న దనకం చేతను—కాదు మఱీ! చిన్నపిల్ల వాణ్ణి పద్నాలుగు ముద్దుపేళ్ళ పిలవం? కాసులు అనీ కన్నులు అనీ, గుమ్మడు అనీ, అమ్మడుఅనీ ఆలాగే అదీని—పొలతి పోలమ్మ అని కామాసుకథ ప్రారంభించాను.

పొలతి పోలమ్మ దొరపొగాకు ఫ్యాక్టరీపనిలో కూలీగా కుదిరింది. పసుప్పచ్చని బీరపువ్వురంగున మెరిసిపోతూ వుండే

కారియర్, తెల్లని నువ్వు పువ్వుమంపు గొల్పే సొంపైనచీర. ఆ రెండున్నూ ఆమె వొంటిచాయను ఏర్పాటుగా కాపరుస్తూ వుంటే, చూచేజనం ఆమెను నిలువెత్తునా గంటూ, కొత్తరక ప్లోగాకు మొక్కను, రేవడిమీద ఏపుగాపెరిగి నీలంగా పూత పూసినదాన్ని మెచ్చుకున్నట్టు మెచ్చుకో సాగేరు.

చకచకా నడుస్తుంది. పకపకా నవ్వుతుంది. పదిమంది మధ్య వొక్కరైగా గోచరిస్తుంది. ఒక్కరై వున్నప్పుడు పది మందిలా అభినయిస్తుంది ఎప్పుడు కలుసుకు చూడండి : ఎన్నాళ్ళకు పలకరించి చూడండి, వెనకటిమచ్చే ! అదే ఎల ప్రాయం ! అదే కొలపాత్ర !

\* \* \* \* \*

ఫ్యాక్టరీపనికి వ్యవసాయపు పనికి సహానం వార. ఆ సంగతి వేరే నేను వ్రాయనక్కర్లేదు. మొదటి పనిలో అంతా అవర్ : రేక్కవర్ : ఎటికెట్ ; అమ్మీ !—రెండోపనిలో అంతా షవర్ : స్కైట్వర్ ; ఏమీ బిలిటీ : ఆరోరా ! ఉపయోగించినవన్నీ విదేశీ మాటలని తోనెయ్య బోకండి ! ఆలోచించండి ! ఆలోచించిన కొద్దీ నాయకి క్లోసుఆప్—లోలాపెరు గుద్ది. పత్రికల ముఖచిత్రంగా విజృంభిస్తుంది. చట్రం కట్టించుకు విజ్ఞానధనులందరూ తమ కచ్చేరిబల్లలమీద పెట్టుకుంటే కృషికి హుషారిస్తుంది.

\* \* \* \* \*

ఉదయాన్ని వెళ్ళినప్పుడు లేంది సాయంకాలం ఫ్యాక్టరీ పనినుంచి తిరిగి రావడంలో డబుల్ టైగర్ డోరియా జాకెట్టు

తొడిగింది. బహుశా దారిలో టైలర్ ఆ పొద్దుగ్గాని తయారుచేసి యివ్వలేక పోయివుంటాడు. పొద్దున్న వెళ్ళినప్పుడు కానరాంది, సాయంతరం తిరిగి వచ్చేలో ఆమె బర్మా ముడిచుట్టూ గుల్లబ్ వూ ఘుమ ఘుమ : ఎక్కడిదని వ్రాయను ? రోడ్డుదారిని గాక అడ్డదారినివస్తే, కూలిపోయిన ఒకానొక పురాతనపు బంగాళా ముందు ఉమ్మెత్తల్లో వెదికితే ఒక్కచోట ఉంది, ఒక గుల్లబ్ మోక : ఇఖమరి ప్రాతఃకాలాన్ని వినరాని మట్టెలచప్పుడు ప్రభాతకాలాన్ని కనరాని గాజుల త్రిప్పుడు, అలాంటివన్నీ సాయంకాలం ఊతం గొన్నాయి అంటే దేన్నిబట్టి ? నాటి సాయంకాలం ఆమె చేతికి వచ్చిన అస్సలై న సిల్వర్ రూపాయను బట్టి అని అనుకోకతప్పదు. ఆ వరబడిని నెలకు ముప్పై రూపాయలు : ఓహో :

క్రమంగా ఆమెతోటి వాండ్రంతా పక్కతెన్నులబడి యెవరి యిళ్ళకు వాళ్ళు పోతూవున్నట్టు వెళ్ళిపోయినారు. ఆమె వొక్కర్తే యింకా పట్నం వెంపుకు గట్టే నడుస్తూవుంది. లేత వెన్నెల ! కూతగాలి ! మఱొక్క అడుగు వేసింది. బాటకు పడమటివైపు “ పార్ పెట్ ” సీమెంటు కడ్డీలు :

ఆ కడ్డీలట్టుకు నిలబడింది. నిలబడి నదికేసి చూస్తూవుంది. చక్కటి లాంచి, లాంచిమీదో దొరగారు, దొరగారి చేతిచోపల ఒక సిగారు : “ గుడ్ నైట్ ! దొరగారూ ” అంది పోలమ్మ. దొరగారు వెంటనే “ గుడ్ నైట్ ” అంటూ తన సిగార్ పొగ నీటిమీదినుంచి నీలాపుటావిరిగా గట్టుకూదేడు. ఆ దొరగారి ఆ హాసుకు ప్రతి హాసుగా పోలమ్మ తానేంచేయాలో పాలు పోక వెనక్కు తిరిగిచూచింది.

ఎవరై నా ఇతర్లుంటారేమో వస్తారేమో అనే భయం కూడా లోపల స్వతస్సిద్ధంగా వుంటే వుండి వుంటుంది అంతర్జ్వరంలా !

పోలమ్మయొక్క అత్త అనగా మగని తల్లి, ఎక్కణ్ణుంచి వస్తావుందో గుండెలు బాదుకొంటూవచ్చి లటక్కన పోలమ్మ గొంతు తన జేనవంపు—అప్పుడే చమక్కున వెలిగిన విద్యుద్దీ పపు గాంతి వచ్చుపడేటట్టు—అదిమిపట్టి “ నీకిదేం పొయ్యే కాలం వచ్చిందే ? ఊళ్లోవున్న నీ యేరళ్ళందఱూ దీపాలెట్టకుండా కొంపలకు జేరుకుంటూంటే నీవిలా పేరేగి యిక్కడ నిలుచుండి పోనావు ? ” అని అడిగింది.

పోలమ్మ—“ ఊఁ నోరుచేసుకు గోలచేయకు, ఆవలనే ఫ్యాక్టరీ పనిచేస్తున్న దొరగారి లాంచి వెడుతోంది. పైకిచూడు ! మొన్న వాకటోతేదినుంచి నేను వృత్తిపన్ను కడుతూవున్న మ్యునిసిపాలిటీల పాదరసపు బల్బుబ్బిపోయి కాంతిల్లుతూవుంది ” అని తన గొంతు తప్పించుక నిక్కచ్చిగా గ్రుడ్లుఱిమింది.

అలా ఉఱమకముందే నోటపిడుగడిందో ఏమో ?—  
“ మదరిన్లా ” మొగం మాడిపోయింది. మాడిపోయి మళ్ళి పోయింది.

కోడలు కులాసాగా తన స్వార్జితపు, కష్టార్జితపు, సిల్వర్ రూపాయ పైకి తీసుకు, సిమెంటు ఖడ్డీమీద ఖరాగా మోగించి మెర్క్యూరీలైట్ ఛాయను ముద్దెట్టుకుంటూ,

“ సిల్వర్ దేమాయ ! కల్యాందేరాయ !  
హల్వాదే తీసి ! అత్తకేం తెల్పు ? ”

అంటూ పాడుకుంది, చాలాలేటు అవర్ దాకా !